



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОНФЕРЕНЦИЯ

Сороковая сессия

Рим, 3–8 июля 2017 года

**Доклад четвертой неофициальной региональной конференции для
Северной Америки (Оттава, Канада, 21–22 марта 2016 года)**

I. Вводные пункты

Организация Конференции

1. Четвертая неофициальная региональная конференция для Северной Америки (НРКСА) была проведена в Оттаве, Канада, 21–22 марта 2016 года.
2. В Конференции приняли участие представители двух стран североамериканского региона, а именно Канады и Соединенных Штатов Америки. В ней также принял участие г-н Аджай Маркандей, директор Бюро по связи ФАО для Северной Америки. представители руководства ФАО также участвовали в различных частях Конференции с помощью средств видеосвязи.
3. Сопредседателями Конференции были г-н Фредерик Сеппей, главный представитель на переговорах по вопросам сельского хозяйства от министерства сельского хозяйства и продовольствия Канады, и г-н Джонатан Кордон, помощник заместителя министра сельского хозяйства Соединенных Штатов по вопросам фермерства и оказания сельскохозяйственной помощи зарубежным странам.

Вступительные замечания канадского и американского сопредседателей

4. Г-н Сеппей открыл совещание словами о вкладе НРКСА в развитие региона и также в деятельность Организации. Он подчеркнул, что НРКСА является площадкой для честного и открытого диалога между участниками. Кроме того, г-н Сеппей указал, что в своей деятельности НРКСА основное внимание уделяет работе ФАО на глобальном уровне. Такая направленность позволяет странам североамериканского региона разрабатывать методологические принципы и накапливать аналитические материалы для Секретариата и других государств-членов.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mq095

5. Сопредседатель г-н Кордон от имени Соединенных Штатов поддержал вступительные замечания г-на Сеппея. Он говорил о важности обеспечения устойчивости поставок безопасного и питательного продовольствия в достаточных объемах и по приемлемым ценам. Г-н Кордон обратил внимание на многочисленные области, требующие активизации наших усилий и нашей поддержки, включая борьбу с болезнями и вредителями животных, которые могут угрожать здоровью человека; содействие сбору информации и исследованиям; поддержку либерализации торговли; наращивание потенциала; поддержку таких международных организаций, как "Кодекс Алиментариус" и объединенные комитеты экспертов ФАО/ВОЗ, МККЗР и МЭБ; внедрение новых технологий и инноваций; и принятие соответствующих мер по охране окружающей среды.

Принятие повестки дня

6. Участники Конференции приняли повестку дня заседания, прилагаемую к настоящему докладу в качестве Приложения А.

Первоочередные задачи североамериканского региона и Стратегические цели ФАО

Доклад о работе ФАО в поддержку достижения первоочередных задач североамериканского региона

7. Г-н Даниэль Густафсон, заместитель Генерального директора ФАО (Операции), и г-н Бойд Хейт, директор Управления стратегии, планирования и управления ресурсами ФАО, представили последнюю информацию о выполнении Программы работы и бюджета Организации (ПРБ). В частности, они рассказали о том, как первоочередные задачи североамериканского региона, которые были определены на НРКСА в 2014 году, были отражены в Стратегических целях ФАО в ПРБ на 2014–15 годы и 2016–17 годы, и о результатах, которые были достигнуты в 2014–15 годах.

8. Участники Конференции высоко оценили работу ФАО, проделанную до настоящего времени в целях достижения первоочередных задач североамериканского региона в рамках ПРБ на 2014–15 годы и 2016–17 годы, и признали, что по истечении лишь трех месяцев после начала исполнения текущих ПРБ страны североамериканского региона с нетерпением ждут проведения дополнительных мероприятий по достижению первоочередных задач региона в ходе всего двухгодичного периода. Участники Конференции отметили, что первоочередные задачи региона являются глобальными по характеру, и подчеркнули, что хотели бы, чтобы ФАО уделяла больше внимания работе по решению североамериканских первоочередных задач, касающихся не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства и отвечающего требованиям правильного питания сельского хозяйства; объединения мелких фермеров в сельскохозяйственные торговые сети; воздействия соглашений в области рыбного хозяйства на мелкомасштабный рыбный промысел; устойчивого управления лесным хозяйством/администрирования в нем; и распространения гендерного равенства во всех областях работы на всех уровнях в соответствии с Политикой ФАО в области гендерного равенства.

Первоочередные задачи североамериканского региона и ФАО

9. Участники Конференции очень высоко оценили нормотворческую работу ФАО и её деятельность по установлению стандартов, руководящих принципов и методов работы. Они призвали Организацию активизировать усилия по наращиванию нормативно-правового потенциала. Помимо этого, участники Конференции просили ФАО продолжать предоставлять объективную, основанную на фактах информацию с целью оказания помощи мелким фермерам в устойчивом повышении производительности и продуктивности, в том числе путем применения биотехнологий, и развивать партнерские отношения с другими учреждениями

системы ООН, гражданским обществом и частным сектором при решении североамериканских первоочередных задач.

10. Подчеркивая важность определения исходных данных для разработки критериев качества работы, страны Северной Америки выразили надежду, что ФАО не будет вносить существенные изменения в свою текущую Стратегическую рамочную программу, и выразили надежду на то, что Организация продолжит приводить показатели Стратегических целей в соответствие с показателями целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В заключение участники Конференции высоко оценили деятельность ФАО по защите источников средств к существованию во время национальных и региональных кризисов.

11. Участники Конференции подчеркнули, что в ходе подготовки ПРБ для будущих двухгодичных периодов и в ходе их исполнения следует учитывать первоочередные задачи, отраженные в докладах региональных конференций, включая доклады неофициальной региональной конференции для Северной Америки, и просили ФАО подготовить аналогичный доклад о ходе осуществления североамериканских региональных первоочередных задач до пятой неофициальной региональной конференции для Северной Америки в 2018 году, как об этом говорится в Приложении В.

Торговля и продовольственная безопасность

Доклад о состоянии рынков сельскохозяйственной продукции в 2015–16 годах

12. Г-н Джемми Моррисон, руководитель стратегических программ, Программа продовольственных систем, и г-жа Екатерина Кривонос, экономист, Отдел торговли и рынков ФАО, представили свои заключения относительно последнего *Доклада о состоянии рынков сельскохозяйственной продукции в 2015–16 годах* и относительно того, как ФАО интегрирует вопросы торговли продовольствием в свою работу. Г-н Моррисон и г-жа Кривонос рассказали также об отношениях ФАО и ВТО и о работе, которую они решили проводить вместе, в области безопасности пищевых продуктов и решения связанных с торговлей вопросов.

13. Участники Конференции высоко оценили тот факт, что ФАО в своей исследовательской деятельности стала уделять больше внимания вопросам торговли, и просили Организацию активизировать работу по вопросам взаимосвязи между торговлей и продовольственной безопасностью. Они также подчеркнули важность включения вопросов торговли в рассмотрение путей развития всех сельскохозяйственных секторов, включая рыбное хозяйство.

Необходимость в надежной агропродовольственной торговой системе

14. Г-жа Маргарет Уолш, представлявшая отдел программ в области изменения климата министерства сельского хозяйства США, представила с помощью средств видеосвязи доклад *Изменение климата, глобальная продовольственная безопасность и продовольственная система США*. Г-жа Уолш отметила, что изменение климата будет иметь много последствий, в том числе рост климатической неустойчивости. Далее она отметила, что рост климатической неустойчивости, вероятнее всего, скажется на продовольственной безопасности, увеличит риски, особенно в тропических регионах, и будет иметь последствия не только для сельского хозяйства, но и для каналов распределения продовольствия и рынков. В заключение она заявила, что для ослабления этих последствий необходимо накапливать информацию о климатической неустойчивости и рассматривать различные сценарии развития событий, что поможет расширить возможности в плане адаптации всех участников продовольственных систем и разнообразить мероприятия, направленные на укрепление продовольственной безопасности.

15. Участники Конференции высоко оценили выступление г-жи Уолш и внимание, которое было уделено вопросам изменения климата и его взаимосвязи с торговлей и продовольственной безопасностью. Страны Северной Америки согласны с тем, что в условиях неустойчивости сельскохозяйственного производства крайне необходима сильная и надежная торговая система.

Бюро по связи ФАО для Северной Америки

Выступление директора Бюро по связи

16. Г-н Аджай Маркандей, директор Бюро по связи ФАО для Северной Америки, расположенного в Вашингтоне, округ Колумбия, представил стратегию деятельности Бюро.

17. Представители приняли к сведению выступление г-на Маркандея и признали широкий круг задач, намеченных в докладе последнего. Участники Конференции призвали уделять первостепенное внимание деятельности Бюро связи и просили Бюро связи ФАО представить четкий план работы с указанием конкретных целей и того, как его деятельность может способствовать учету интересов региона.

Деятельность ФАО по разработке Повестки дня на период до 2030 года и изменение климата

Выступления должностных лиц ФАО

18. Г-н Костас Стамулис, помощник Генерального директора, временно исполняющий обязанности руководителя Департамента экономического и социального развития ФАО, рассказал о роли ФАО в разработке Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он отметил, что ФАО может содействовать мониторингу 25 показателей Целей в области устойчивого развития (ЦУР), в том числе в рамках ЦУР 2 (отсутствие голода), ЦУР 5 (доступность земельных и производственных ресурсов для женщин), ЦУР 6 (недостаток воды и эффективность водопотребления в сельском хозяйстве), ЦУР 12 (потери и отходы продовольствия), ЦУР 14 (устойчивое управление морскими ресурсами и их использование) и ЦУР15 (устойчивое управление земельными и лесными ресурсами). Для достижения ЦУР, включая сбор данных, необходим межотраслевой подход и многосторонние партнерские отношения, в том числе на уровне стран.

19. Д-р Мартин Фрик, директор отдела по вопросам климата и окружающей среды ФАО, рассказал о роли ФАО и изменении климата. Он рассказал о Конференции по изменению климата 2015 года (КС21), её результатах (Парижское соглашение) и Зеленом климатическом фонде. Он отметил включение соображений, связанных с продовольственной безопасностью и сельским хозяйством, в том числе с не причиняющими ущерба климату методами ведения сельского хозяйства, в подавляющее большинство ПОНВ, а также то, что для удовлетворения потребностей и запросов стран необходимы учитывающие эти соображения основательные проекты. Он также рассказал о недавнем нововведении ФАО (согласованном в декабре 2015 года на 153-й сессии Совета ФАО) о включении темы изменения климата во все Стратегические цели ФАО в качестве "горизонтальной" темы.

Обсуждение североамериканскими участниками содействия достижению ЦУР, изменения климата

20. Участники Конференции высоко оценили работу ФАО по определению Стратегических целей Организации и приведению их в соответствие с Целями в области устойчивого развития. Страны североамериканского региона отметили, что гибкий и межотраслевой характер Стратегической рамочной программы позволяет включить в неё ЦУР без существенного изменения её структуры, и они с нетерпением ждут дальнейшего приведения показателей Стратегических целей в соответствие с показателями целей Программы действий до 2030 года в Среднесрочном плане на 2018–21 годы.

21. Участники Конференции высоко оценили работу ФАО в области изменения климата. В свете взаимосвязи по существу между сельскохозяйственным сектором и изменением климата страны североамериканского региона с нетерпением ждут окончательного включения темы изменения климата в Стратегическую рамочную программу ФАО и завершения работы над стратегией в области изменения климата, а также КС22, в повестку дня которой включен пункт о сельском хозяйстве.

22. Страны североамериканского региона подчеркнули важность того, чтобы ФАО избегала дублирования усилий с другими учреждениями системы ООН, в частности с расположенными в Риме организациями и Комитетом по всемирной продовольственной безопасности, а также с другими международными организациями, и вместо этого строила с ними эффективные партнерские отношения в целях сближения политики относительно ЦУР и международных обязательств в области изменения климата, концентрируя свое внимание на тех дополнительных преимуществах, которые это может принести.

Симпозиум ФАО по биотехнологии

Цели и результаты Симпозиума

23. Участники Конференции рассмотрели информацию о международном симпозиуме ФАО – *Роль сельскохозяйственных биотехнологий в достижении устойчивости продовольственных систем и питания* – который был проведен в штаб-квартире ФАО в Риме 15–17 февраля 2016 года. Г-н Даниэль Густафсон, заместитель Генерального директора, и г-н Чикелу Мба, представлявший отдел растениеводства и защиты растений ФАО, представили обзор работы ФАО по подготовке и проведению этого Симпозиума. Они выделили те шаги, которые предприняла Организация в целях обеспечения объективности диалога на основе достижений науки и имеющихся данных при обсуждении вопросов использования биотехнологий в сельском и лесном хозяйстве во всем мире. Они выразили благодарность членам Консультативной группы всемирно признанных экспертов и участников, ключевым докладчикам и организаторам заседаний в рамках параллельного мероприятия.

24. Г-н Густафсон подчеркнул также важность более тесной работы ФАО со странами, направленной на информирование их относительно действительного положения дел в сфере биотехнологий. В этой связи ФАО приветствовала финансовую помощь членов.

25. Г-жа Вероника МакГвайер, исполнительный директор программ, отдел регулирования и торговой политики ведомства по контролю за качеством пищевых продуктов Канады, рассказала о мнении канадской стороны относительно этого Симпозиума. Она также сообщила об успешном проведении силами стран североамериканского региона параллельного мероприятия под названием *Практические подходы к регулированию и мониторингу использования биотехнологий в сельском хозяйстве: опыт развитых и развивающихся стран*. Интернет-трансляция ФАО этого параллельного мероприятия доступна по адресу <http://www.fao.org/webcast/home/en/item/4049/icode/>.

Страны Северной Америки признают, что биотехнологии могут помочь мелким землевладельцам

26. Участники Конференции признали, что на Симпозиуме были представлены многочисленные конкретные примеры того, какую прямую выгоду получают мелкие землевладельцы развивающихся стран от биотехнологий, в том числе примеры повышения производительности и доходов мелких землевладельцев и снижения воздействия сельского хозяйства на окружающую среду.

Просьба к ФАО активизировать деятельность в области биотехнологий

27. Участники Конференции выразили благодарность ФАО за проведение этого Симпозиума, который стал нейтральной площадкой для обмена информацией и распространения информации. Они также признали наличие потенциальных сложностей, связанных с использованием биотехнологий, но подчеркнули важность открытого диалога, основанного на фактах и достижениях науки.

28. Участники Конференции призвали ФАО продолжать предпринимать усилия, направленные на укрепление доверия и преодоление расхождения во мнениях относительно агроэкологии и биотехнологии, включая генетически модифицированные культуры, и относительно прав на интеллектуальную собственность и традиционные знания. Вслед за ФАО участники Конференции подчеркнули необходимость в созыве таких встреч и содействии плодотворному обсуждению этой тематики в целях разрешения спорных вопросов.

29. Участники Конференции выразили свое согласие с фактами, которые были представлены на Симпозиуме и которые подтверждают, что биотехнология может внести существенный вклад в повышение доходов фермеров, адаптацию сельского хозяйства к изменению климата и повышение экологической устойчивости сельского хозяйства. С учетом этого они призвали ФАО активизировать усилия по ознакомлению членов и других заинтересованных сторон с фактами, касающимися биотехнологии, в том числе генетической модификации культур.

30. Участники Конференции просили ФАО установить временные рамки для подготовки итогового отчета Симпозиума. Кроме того, они поддержали намерение ФАО организовать региональные конференции в целях продвижения обсуждения вопросов биотехнологии и предоставления возможности фермерам, заинтересованным сторонам и лицам, определяющим политический курс, привлечь внимание к своим потребностям и высказать свою озабоченность на национальном уровне и низовом уровне.

ФАО и расширение связей с негосударственными субъектами

Работа ФАО с гражданским обществом и частным сектором

31. Г-жа Марчелла Виллареал, г-н Даниэль Вольпе и г-н Гильерме Брэди, представлявшие отдел партнерских отношений, пропагандистской деятельности и наращивания потенциала ФАО (ОРС), выступили с докладом, а затем провели дискуссию с представителями США и Канады о партнерских отношениях ФАО с гражданским обществом и частным сектором.

32. Они отметили, что в ходе 2014–15 годов было рассмотрено 125 запросов о возможном установлении партнерских отношений (от организаций гражданского общества, частного сектора и научного сообщества), а со дня утверждения стратегии ФАО в области партнерских отношений в апреле 2013 года было официально оформлено более 100 новых соглашений. ОРС уделяет всё больше внимания договорам, предполагающим проведение конкретных и специфических видов деятельности и получение конкретных и специфических результатов. Официальные представители Организации добавили, что партнерские отношения способствуют управлению знаниями, установлению правил и стандартов, мобилизации ресурсов, политическому диалогу, пропагандистской деятельности и взаимодействию.

*Признание важности партнерских отношений со стороны стран
Северной Америки*

33. Участники Конференции:

- a) высоко оценили выступление и ещё раз подтвердили важность партнерских отношений с гражданским обществом и частным сектором. Так же, участники Конференции подчеркнули, что установление более высокого уровня координации и сотрудничества между государственным и частным секторами может содействовать ФАО в достижении её стратегических целей. Так же, участники Конференции подчеркнули, что ФАО следует работать с гражданским обществом и частным сектором в целях оказания помощи странам решать задачи по достижению Целей в области устойчивого развития;
- b) подчеркнули, что содержательное участие частного сектора крайне необходимо для выполнения Программы действий до 2030 года;
- c) подтвердили необходимость того, чтобы ФАО больше консультировалась с частным сектором и была более открытой для установления партнерских отношений с ним;
- d) просили ФАО быть более открытой в том, что касается её критериев пригодности соглашений с негосударственными субъектами;
- e) приветствовали деятельность в рамках Международного года бобовых и отметили важность бобовых культур для решения проблем, связанных с продовольственной безопасностью, питанием и достижением устойчивости.

Заключительные замечания

Дата и место проведения пятой неофициальной региональной конференции для Северной Америки

34. Участники Конференции приняли решение провести следующее совещание НРКСА в Соединенных Штатах в 2018 году.

Приложение А

**Повестка дня четвертой неофициальной региональной конференции для
Северной Америки**

Понедельник, 21 марта:

9:00	<p><i>Вступительные замечания</i></p> <p>Приветствия сопредседателей:</p> <p>Канада: г-н Фредерик Сеппей, главный представитель на переговорах по вопросам сельского хозяйства;</p> <p>Соединенные Штаты: г-н Джонатан Кордон, первый заместитель главного консультанта.</p> <p>Вступительные замечания в форме круглого стола.</p> <p>Краткое обсуждение повестки дня заседания.</p>
9:20	<p><i>Пункт 1: первоочередные задачи североамериканского региона и Стратегические цели ФАО</i></p> <p>Выступления с помощью средств видеосвязи г-на Дана Густафсона и г-на Бойда Хейта, ФАО.</p> <p>Краткий обзор Стратегической рамочной программы ФАО.</p> <p>Вопросы того, каким образом ФАО организует свою работу и бюджет для достижения Стратегических целей.</p> <p>Краткий анализ Стратегических целей ФАО и того, как они соотносятся с первоочередными задачами североамериканского региона.</p> <p>Рассмотрение официальными лицами из Канады и Соединенных Штатов каждой Стратегической цели ФАО.</p> <p>Участие всех соответствующих организаций: рыбопромысловых, лесохозяйственных, сельскохозяйственных, организаций развития, органов государственного регулирования и т. д.</p>
10:30	<p><i>Перерыв</i></p>
10:45	<p><i>Пункт 1: продолжение</i></p> <p>Продолжение обсуждения.</p>

	<p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений, которые были высказаны участниками НРКСА относительно:</p> <p>Стратегической рамочной программы ФАО;</p> <p>первоочередных задач при достижении каждой из Стратегических целей;</p> <p>просьб в адрес ФАО/государств-членов в связи со Стратегической рамочной программой.</p>
11:45	<i>Обеденный перерыв</i>

13:15	<p>Пункт 2: ФАО, торговля и продовольственная безопасность</p> <p>Выступления с помощью средств видеосвязи официальных лиц ФАО г-на Джемми Моррисона и г-жи Екатерины Кривонос:</p> <p> заклучения относительно <i>Доклада о состоянии рынков сельскохозяйственной продукции в 2015–16 годах</i> в том, что касается торговли продовольствием, экономического роста и продовольственной безопасности;</p> <p> работа ФАО со Всемирной торговой организацией и другая деятельность Организации, направленная на информирование стран о торговых вопросах и обмен информацией с целью разрешения споров;</p> <p> дорожная карта ФАО по более активному включению вопросов торговли продовольствием в свою работу.</p> <p>Выступление с помощью средств видеосвязи г-жи Маргарет Уолш, отдел программ в области изменения климата министерства сельского хозяйства США, с докладом: <i>Изменение климата, глобальная продовольственная безопасность и продовольственная система США</i>.</p> <p>Обсуждение: Мнение стран Северной Америки относительно торговли продовольствием и роли ФАО. Предлагаемые изменения в методы составления программ ФАО, анализ и работа по более глубокой интеграции вопросов торговли в программы.</p> <p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений, которые были высказаны участниками НРКСА относительно этого пункта повестки дня и просьб в адрес ФАО или других сторон о принятии мер.</p>
15:00	Перерыв
15:15	<p>Пункт 3: Бюро по связи ФАО для Северной Америки</p> <p>Выступление директора расположенного в Вашингтоне, округ Колумбия, Бюро по связи г-на Аджая Маркандея. Обсуждение роли, работы и возможных будущих видов деятельности Бюро по связи.</p> <p>Обсуждение того, каким образом страны Северной Америки могут более эффективно использовать Бюро по связи. Ключевой вопрос</p>

	<p>заключается в том, чтобы Бюро участвовало в работе как в Канаде, так и в Соединенных Штатах.</p> <p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений и просьб в адрес Бюро по связи о принятии мер.</p>
16:00	<p><i>Пункт 4: закрытое заседание – принимают участие лишь представители Канады и Соединенных Штатов</i></p>
17:00	<p><i>Пункт 5: подведение итогов дня</i></p> <p>Председатель кратко излагает события и выводы этого дня работы.</p>
17:15	<p><i>Завершение первого дня работы.</i></p>

Вторник, 22 марта:

9:00	<p>Вступительные замечания</p> <p>Приветствия сопредседателей; краткий обзор предыдущего дня работы.</p>
9:15 мин	<p>Пункт 6: ФАО – Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, изменение климата и будущее</p> <p>Выступление с помощью средств видеосвязи г-на Костаса Стамулиса о деятельности ФАО по выполнению Повестки дня на период до 2030 года.</p> <p>Выступление с помощью средств видеосвязи д-ра Мартина Фрика о деятельности ФАО в области изменения климата.</p> <p>Обсуждение: мнение стран Северной Америки относительно ФАО и Повестки дня на период до 2030 года, изменения климата и других глобальных проблем, в решении которых участвуют другие учреждения.</p> <p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений, которые были высказаны участниками НРКСА относительно этого пункта повестки дня.</p>
10:30	<p>Перерыв</p>
10:45	<p>Пункт 7: Симпозиум ФАО по биотехнологии</p> <p>Выступление с помощью средств видеосвязи г-на Даниэля Густафсона и г-на Чикелу Мба о международном симпозиуме ФАО – <i>Роль сельскохозяйственных биотехнологий в достижении устойчивости продовольственных систем и питания</i>, проведенном 15–17 февраля 2016 года.</p> <p>Самые интересные моменты, сделанные выводы и следующие шаги, которые должна сделать ФАО по результатам Симпозиума и в области биотехнологии.</p> <p>Выступление г-жи Вероники МакГвайер, ведомство по контролю за качеством пищевых продуктов Канады, по следующим вопросам:</p>

	<p>мнение Канады относительно результатов и достижений Симпозиума;</p> <p>отчет о параллельном мероприятии, совместно организованном Канадой и США 16 февраля во время проведения Симпозиума; и</p> <p>отчет о совещании по Глобальной инициативе в области снижения уровней присутствия ГМО (ГИС ГМО), проведенном 18–19 февраля.</p> <p>Обсуждение между участниками НРКСА: мнения относительно Симпозиума и совместного параллельного мероприятия и рекомендации ФАО относительно следующих шагов в области биотехнологии.</p> <p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений, которые были высказаны участниками НРКСА относительно Симпозиума и просьб в адрес ФАО о принятии мер в области биотехнологии.</p>
--	--

12:00	<p><i>Пункт 8: ФАО и консультации с гражданским обществом, частным сектором</i></p> <p>Участие г-жи Марчеллы Виллареал (директор Управления партнерских отношений, пропагандистской деятельности и наращивания потенциала), г-на Гильерме Брэди (группа по организациям гражданского общества ФАО) и г-на Даниэля Вольпе (группа по частному сектору ФАО). Обсуждение политики ФАО в области установления контактов с гражданским обществом и частным сектором, достигнутые до настоящего времени успехи, планы относительно следующих шагов по проведению консультаций.</p> <p>Диалог: мнения Канады и Соединенных Штатов относительно политики, её претворения в жизнь. Возможность проведения консультаций с гражданским обществом, научным сообществом и частным сектором в будущем.</p> <p>Завершение рассмотрения этого пункта: представление краткого обзора ключевых соображений, которые были высказаны участниками НРКСА относительно этого пункта повестки дня.</p>
13:00	<p><i>Пункт 9: Закрытие НРКСА</i></p> <p>Представление ФАО, другим государствам-членам отчета о НРКСА.</p> <p>Сопредседатели выступили с заключительными замечаниями относительно НРКСА.</p>
13:20	<p><i>Завершение работы НРКСА 2016 года.</i></p>

Приложение В**Разбивка североамериканских первоочередных задач по Стратегическим целям ФАО на 2016–17 годы****Стратегическая цель 1: содействие борьбе с голодом, отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием**

- 1) Согласно Целям в области устойчивого развития (ЦУР) концентрация усилий на содействии устойчивому повышению уровня продовольственной безопасности и питания, особенно среди женщин, детей и молодежи, уязвимых в плане питания домохозяйств и таких слоев населения, как младенцы и беременные/кормящие женщины.
- 2) Концентрация усилий на предоставлении адресной помощи странам в области не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства в целях устойчивого повышения производительности этого сектора и способности к восстановлению.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- 1.a предоставление информации, проведение оценок и анализа в целях борьбы с голодом и уменьшения масштабов недоедания, включая проведение оценки домохозяйств, гендерного анализа и сбор данных, дифференцированных по гендерному принципу;*
- 1.b сотрудничество с соответствующими партнерами с использованием существующих механизмов (движения "SUN" и "1000 дней") при оказании помощи членам в деле выявления неблагополучных в плане продовольственной безопасности и уязвимых в плане питания слоев населения;*
- 1.c содействие повышению уровня безопасности/качества продовольствия и концентрация усилий на составлении сельскохозяйственных программ, направленных на улучшение питания;*
- 1.d поддержание экологической устойчивости при производстве продовольствия, в том числе посредством её интеграции в ценовые и производственно-сбытовые цепочки продовольственных систем;*
- 1.e содействие разработке учебных материалов и созданию служб распространения знаний в области не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства;*
- 1.f предотвращение заболеваний пищевого происхождения; концентрация усилий на защите потребителей и внедрении добросовестной практики в торговлю продовольствием.*

Стратегическая цель 2: повышение продуктивности и устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства

- 1) Профилактика экономически значимых болезней и вредителей животных и борьба с ними и уменьшение их воздействия на экономику и связанных с ними рисков для здоровья людей. В том, что касается болезней животных или генетических ресурсов животных, то международное сотрудничество в области профилактики болезней и вредителей, планирование действий в чрезвычайных ситуациях и раннее

предупреждение и контроль являются сравнительными преимуществами ФАО и, следовательно, должны быть в зоне первоочередного внимания. Содействие использованию биотехнологий с целью улучшения качества мяса животных и птицы.

- 2) Содействие подходу ФАО, направленному на распространение не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства, в целях устойчивого повышения производительности, адаптации к изменению климата и укрепления способности к восстановлению на всех уровнях (от фермы до национальных правительств) и уменьшения объемов или устранения выбросов парниковых газов. Мы призываем ФАО продолжать предоставлять рабочие помещения для группы оказания поддержки Глобальному альянсу по распространению не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства.
- 3) Повышение внимания, которое ФАО уделяет инновационным сельскохозяйственным технологиям, включая биотехнологии, являющимся инструментами, необходимыми для повышения производительности и достижения устойчивости поставок продовольствия. Помимо того, что эти основанные на достижениях науки технологии содействуют решению проблем продовольственной безопасности, они являются серьезным подспорьем в деле уменьшения последствий изменения климата и адаптации к нему посредством, например, внедрения сельскохозяйственных методов, способных повысить устойчивость и эффективность отрасли.
- 4) В целях поддержания устойчивости рыбопромысловых ресурсов и сохранения роли рыбного хозяйства и аквакультуры как важного источника продовольственной безопасности, мы поддерживаем концентрацию усилий на более широком и глубоком исполнении Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним документов, в первую очередь посредством определения первоочередных задач и разработки эффективных политических руководящих указаний, должного управления и внедрения передовой практики.
- 5) Мы выделяем важность того, чтобы ФАО по-прежнему ставила в центр внимания свою роль глобального консультативного органа в области лесного и рыбного хозяйства и аквакультуры, и подчеркиваем важность текущего курса ФАО на сохранение своего технического потенциала в ходе проводимой организационной реструктуризации. С этой целью ФАО должна выполнить в полном объеме решение, принятое Советом ФАО в декабре 2015 года, относительно проведения независимой "оценки" воздействия этих изменений на технический потенциал и о результатах доложить заинтересованным правительственным органам и Конференции ФАО в 2017 году.
- 6) Концентрация внимания на сравнительных преимуществах ФАО в области мониторинга лесных ресурсов/сбора информации о них и разработки и внедрения устойчивых методов, стратегий и руководящих принципов управления лесными ресурсами. Углубление межотраслевого объединения проблематики лесов с другими вопросами, например, вопросами продовольственной безопасности и водных ресурсов.
- 7) Мы остаемся приверженными надежным сельскохозяйственным научным системам, в основе которых лежат обучение, распространение знаний и проведение исследований. Функция ФАО по продвижению устойчивой продуктивности с помощью мощных, основанных на достижениях науки человеческих и организационных возможностях, услугах и инновациях исключительно важна для достижения глобальных целей в области продовольственной безопасности.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- 2.a укрепление потенциала Комиссии по генетическим ресурсам и Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства устанавливать международные стандарты; создание эффективных систем обмена информацией между членами и содействие их функционированию; повышение технических возможностей всех государств-членов, особенно развивающихся государств-членов, устойчиво сохранять и использовать генетические ресурсы; создание структуры по оказанию достаточной и устойчивой технической и административной поддержки для удовлетворения потребностей и решения первоочередных задач членов; и содействие исполнению рекомендаций и первоочередных видов деятельности Глобального плана действий Комиссии;
- 2.b оказание помощи правительствам в деле эффективного и последовательного учета достижений науки и техники при принятии решений путем распространения примеров передовой практики;
- 2.c введение норм относительно воздействия изменения климата на запасы рыбы, рыбное хозяйство и управление рыбным промыслом в целях решения этой проблемы и адаптации к ней;
- 2.d эффективное приведение Стратегической рамочной программы ФАО в соответствие с теми Целями в области устойчивого развития, которые были определены как имеющие отношение к мандату ФАО, и обеспечение согласованности и интеграции между отделами Организации в том, что касается мониторинга и отчетности;
- 2.e активизация работы ФАО в области климатических информационных служб, включая создание служб, которые непосредственно предназначены для мелких фермеров и количество которых может быть увеличено с учетом условий на местах;
- 2.f продолжение борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, включая усилия, направленные на исполнение документов ФАО, а именно Соглашения о мерах государства порта, Глобального реестра рыболовцевских судов, Добровольных руководящих принципов действий государства флага, а также разработка международных руководящих принципов ведения документации об улове, и оказание этой работе первоочередного внимания;
- 2.g усиление возможностей ФАО по осуществлению технической и нормотворческой деятельности в области рыбного хозяйства и аквакультуры путем возможной реструктуризации подкомитетов КРХ или создания нового подкомитета по управлению рыбным хозяйством;
- 2.h совместная работа с другими международными организациями в деле изучения социальных и трудовых аспектов сектора рыбы и морепродуктов;
- 2.i наращивание потенциала и разработка руководящих принципов относительно воздействия рыбного промысла и связанной с ним деятельности на биоразнообразие;

- 2.j *наращивание потенциала на национальном и региональном уровнях в том, что касается исполнения существующих инструментов, в частности руководящих принципов управления промысловым приловом и сокращения выбросов рыбы и добровольных руководящих принципов мелкомасштабного рыбного промысла. Введение норм относительно управления мониторингом прилова и отчетностью о нем;*
- 2.k *с повышением значимости аквакультуры как средства покрытия дефицита рыбьего протеина активизация усилий по претворению в жизнь стратегической рамочной программы Подкомитета по аквакультуре ФАО;*
- 2.l *продолжение концентрации усилий на работе Департамента лесного хозяйства ФАО в области мониторинга лесохозяйственных ресурсов и сбора информации о них при уделении особого внимания дальнейшему сбору данных дистанционного зондирования; оптимизации показателей Глобальной оценки лесных ресурсов (например, показателей того, естественный или плантационный лес, его применение, управление им) и дальнейшее расширение типов собираемых данных, что позволит лучше понимать, как много значит леса для общества и его средств к существованию.*
- 2.m *подтверждение лидирующих позиций Департамента лесного хозяйства как председателя Совместного партнерства по лесам (СПЛ), охватывающего как государства-члены, так и гражданское общество, которое представлено ключевыми международными организациями, занимающимися вопросами лесов и принимающими участие в международных процессах;*
- 2.n *продолжение усилий, направленных на улучшение методов устойчивого управления лесами, например, управления лесными пожарами, и на адаптацию лесов к изменению климата и смягчение его последствий;*
- 2.o *обеспечение того, чтобы достаточный объем ресурсов (кадровых и финансовых) был переадресован на цели достижения утвержденных показателей деятельности, которые являются критерием устойчивости программ ФАО по защите растений и правильности применения международных стандартов. Будут необходимы эффективные и эластичные производственные системы, в которых будут использоваться соответствующие методы ведения сельского хозяйства;*
- 2.p *усиление потенциала МККЗР в том, что касается установления международных стандартов; создание эффективных систем обмена информацией между членами и содействие им; решение вопросов, связанных с техническим потенциалом всех государств-членов, особенно развивающихся стран; и создание достаточной и устойчивой структуры по оказанию административной поддержки в целях удовлетворения потребностей её участников и решения их первоочередных задач.*

Стратегическая цель 3: сокращение масштабов нищеты в сельских районах

- 1) *Обладающее соответствующими правами Управление партнерских отношений ФАО, имеющее четкий мандат укреплять связи между ФАО и различными соответствующими партнерами из частного сектора в целях повышения эффективности сельскохозяйственных ценовых цепочек, включая облегчение доступа на разнообразные рынки для мелких фермеров, в частности для женщин и молодежи, и для мелких и средних предприятий, должно сделать основным направлением своей деятельности и взять под свое управление задачу увеличения объемов и повышения эффективности государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских районов. Для того, чтобы проживающие в сельских районах бедные слои*

населения имели возможность найти достойную работу в сельскохозяйственных и несельскохозяйственных секторах, необходимы также соответствующие меры политики, стратегии и программы.

- 2) Как указано в решениях 18-й сессии Комиссии по устойчивому развитию (КУР-18), "Рио+20" и Повестке дня на период до 2030 года, между потребностями городов в продовольствии и производством продовольствия в сельской местности растет зависимость; урбанизация в Северной Америке и других частях мира свидетельствует о необходимости принятия срочных мер. Как признано ФАО, в будущем более глубокое понимание этой зависимости, включая её способности к восстановлению и её уязвимых точках, будет иметь исключительно большое значение.
- 3) Продолжение обеспечения того, что не причиняющие ущерба климату методы ведения сельского хозяйства являются инклюзивными, доступными для самых бедных и неблагополучных в плане продовольственной безопасности слоев населения и являются частью усилий, направленных на достижение продовольственной безопасности. Это включает учет экономических, социальных и культурных условий в ходе создания и применения не причиняющих ущерба климату технологий и методов ведения сельского хозяйства.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- 3.a сосредоточение основного внимания на сборе данных о безопасности пищевых продуктов, прогнозировании возникновения неблагополучных в плане продовольственной безопасности ситуаций и создании систем раннего оповещения, включая сбор дифференцированных по гендерному принципу данных;*
- 3.b рассмотрение путей минимизации отходов и изучение вопроса о непродовольственных областях применения сельскохозяйственной продукции биологического происхождения;*
- 3.c продолжение концентрации усилий на претворении в жизнь Добровольных руководящих принципов ответственного управления, владения и пользования земельными, лесными и рыбными ресурсами. Уделение первоочередного внимания проведению исследований; сбору и пропаганде примеров передовой практики; и оказанию помощи правительствам в принятии мер политики и законов в области владения и управления земельными ресурсами, особенно направленных на расширения доступа женщин к владению землей;*
- 3.d продолжение работы ФАО по достижению устойчивости ценовых цепочек в продовольственных системах посредством повышения экономической, социальной и экологической устойчивости;*
- 3.e оказание поддержки в деле претворения в жизнь Принципов ответственного инвестирования в сельскохозяйственные и продовольственные системы, являющихся основой для принятия мер, способствующих достижению продовольственной безопасности, путем улучшения положения с инвестициями в сельское хозяйство;*
- 3.f активизация усилий, направленных на расширение прав и возможностей проживающих в сельских районах женщин путем решения вопросов о препятствиях гендерного характера, с которыми они сталкиваются при получении доступа к производственным ресурсам и социальным услугам, а также к достойным рабочим местам в сельскохозяйственном и*

несельскохозяйственных секторах; при участии в качестве равноправных партнеров в принятии решений в своих домохозяйствах, общинах и сельских учреждениях; и при осуществлении своих прав (например, прав собственности на землю и другое имущество).

Стратегическая цель 4: обеспечение инклюзивности и эффективности агропродовольственных систем на местном, национальном и международном уровнях

- 1) Уделение особого внимания построению эффективной базы для добровольной передачи технологий на взаимно приемлемых условиях и для управления генетическими ресурсами растений, включая создание коммерческих систем посевного материала. Мы поддерживаем шаги по повышению уровня научно обоснованной и учитывающей риски оценки и регулирования новых сельскохозяйственных технологий, в том числе биотехнологий и не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства, что облегчит доступ к технологиям для мелких фермеров, в частности женщин и молодежи, и позволит им стать участниками рынков сельскохозяйственных товаров.
- 2) Концентрация внимания на предоставлении технической и политической помощи в анализе рынков продовольственной и сельскохозяйственной продукции и связанных с ними последствий для продовольственной безопасности; анализе региональных и глобальных мер политики в области торговли сельскохозяйственными товарами; и анализе стратегий и/или предлагаемых мер политики, направленных на максимальное облегчение доступа мелких землевладельцев на рынки при уделении особого внимания препятствиям гендерного характера.
- 3) Содействие использованию научно обоснованных мер и международных стандартов для защиты здоровья человека, животных и растений, а также охраны окружающей среды, и обеспечение предсказуемых условий для торговли сельскохозяйственной продукцией, особенно новой для рынков продукцией, полученной с помощью сельскохозяйственных биотехнологий. Повышение вклада Организации в наращивание потенциала государств-членов в целях повышения уровня разработки, применения и соблюдения международно согласованных научно обоснованных нормативов. Продолжение работы с ВОЗ по осуществлению деятельности в рамках программ Комиссии "Кодекс Алиментариус" и расширению направлений работы этой Комиссии. Концентрация усилий на усилении развития технического потенциала на институциональном уровне.
- 4) ФАО следует содействовать созданию благоприятных условий для правительств и других заинтересованных сторон в том, что касается улучшения международной базы, стандартов и руководящих принципов использования новых сельскохозяйственных технологий, включая биотехнологии. Диалог в таких благоприятных условиях может помочь снизить затраты импортирующих продовольствие стран; стимулировать инвестиции в построение инклюзивных и эффективных торговых отношений; и развивать новые рыночные возможности и сводить к минимуму препятствия для торговли.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- 4.a *продолжение работы по наращиванию потенциала и нормотворчеству в том, что касается улучшения методов деятельности после сбора урожая, в целях повышения урожайности; обеспечения доступности рынков; безопасности и качества продовольствия;*

- 4.b активизация деятельности в области наращивания потенциала в целевых странах, особенно в наименее развитых странах, в целях обучения навыкам торговли и создания инфраструктуры, что необходимо для исполнения договоров в рамках ВТО, получения преимуществ от этих договоров и расширения торговых связей;
- 4.c предоставление технической и политической помощи целевым странам, особенно наименее развитым странам, для развития знаний и навыков, необходимых для максимального повышения доступности рынков для мелких фермеров, в том числе для устранения конкретных ограничений, с которыми сталкиваются женщины-мелкие фермеры;
- 4.d дальнейший анализ той роли, которую будут продолжать играть инновационные сельскохозяйственные биотехнологии в деле повышения уровня продовольственной безопасности, снижения объемов выбросов углеродов, усиления способности адаптироваться к изменению климата, укрепления всеобщей устойчивости и распространение информации об этом;
- 4.e расширение приемлемого доступа к инновационным биотехнологиям для мелких землевладельцев и развивающихся стран в целях повышения доходов наиболее уязвимых слоев населения и повышения их способности адаптироваться к изменению климата;
- 4.f создание центра содействия перемещению и обмену генетическими ресурсами продовольственных и сельскохозяйственных растений и животных;
- 4.g обеспечение должного управления секретариатом Кодекса в соответствии с основополагающими принципами Кодекса;
- 4.h оказание поддержки совместной научно-консультативной программе ФАО/ВОЗ посредством обеспечения увеличения и стабильности финансирования и внесения изменений в политику ФАО относительно получения средств из неправительственных источников;
- 4.i продолжение проведения оценки существующего потенциала государств-членов в целях повышения при необходимости их возможностей в области разработки, применения и соблюдения международно согласованных научно обоснованных нормативов;
- 4.j в плане содействия мерам по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом ФАО следует активизировать свою роль в деле содействия распространению передовой практики и росту соответствия и гармонизации между соответствующими схемами, которые в свою очередь могут более успешно содействовать законной торговле и обеспечить необременительность предъявляемых требований к государству и рыбопромысловому сектору и сектору морепродуктов;
- 4.k оказание поддержки развитию и совершенствованию регулятивных систем государств-членов в целях обеспечения большей согласованности в том, что касается утверждения списков новых генетически модифицированных культур, и оказание содействия принятию соответствующих основанных на анализе риска мер политики в области снижения уровней присутствия ГМО (УП ГМО);

4.1 повышение функциональных возможностей базы данных ФАО об оценке безопасности генетически модифицированных культур и содействие использованию этой базы данных и приложения по УП ГМО Кодекса при решении возникающих в связи с УП ГМО вопросов.

Стратегическая цель 5: повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

- 1) Концентрация усилий на обеспечении информационных потоков, пропагандистской деятельности и управления рисками в глобальном масштабе в том, что касается экологических угроз, оказывающих влияние на положение в области продовольствия и сельского хозяйства. Исполнение ключевых политических документов в области биоразнообразия и укрепление партнерских отношений с соответствующими международными институтами, занимающимися вопросами обмена сельскохозяйственными генетическими ресурсами, их распространения, усовершенствования и использования.
- 2) Концентрация усилий на предоставлении информации, проведении политических и технических консультаций/оценок; проведении восстановительных и аварийно-спасательных работ в сельском хозяйстве; и накоплении запасов и их распределении. Участие в политическом диалоге относительно принятия мер политики и проведения политического курса с целью повышения уровней продовольственной безопасности и питания до наступления кризисной ситуации, в ходе её и после её завершения.
- 3) Концентрация внимания на роли ФАО (как члена системы ООН и как одной из организаций, в основном отвечающих за продовольственную безопасность) в реагировании на чрезвычайные обстоятельства и повышении способности уязвимых слоев населения к восстановлению, в частности при затяжных кризисах. ФАО должна играть одну из ключевых ролей в том, что касается готовности к чрезвычайным ситуациям, их предотвращения, раннего предупреждения об их наступлении, способности к восстановлению после них и ослабления их последствий в гуманитарном аспекте и в аспекте развития и в продовольственном и сельскохозяйственном секторах. Трехстороннее сотрудничество ФАО со Всемирной организацией здравоохранения и Всемирной организацией здравоохранения животных по принципу "Единое здоровье", согласно которому здоровье людей, животных и окружающих их экосистем взаимосвязаны, является исключительно важным для безопасности здоровья в глобальном масштабе.
- 4) Исполнение ключевых политических документов в области биоразнообразия и укрепление партнерских отношений ФАО с соответствующими международными институтами, занимающимися вопросами обмена генетическими ресурсами.
- 5) Продолжение концентрации усилий на оценке рисков, с которыми сталкивается сельское хозяйство, путем проведения оценок риска, уязвимости и состояния климата. Эти оценки являются исключительно важными инструментами для разработки стратегий внедрения не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства, которые могут быть использованы для усиления способности к восстановлению в ходе текущих и будущих климатических потрясений и климатической неустойчивости, и должны дополняться массивными пакетами данных.
- 6) Обеспечение технической и политической поддержки инициативам в области не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства, позволяющим мелким фермерам устойчиво расширять производство и становиться неустойчивыми по

отношению к последствиям изменения климата. Это может включать разработку инструкций по повышению оросительной способности, повышению плодородия почв, сохранению генетического разнообразия в сельскохозяйственных системах, а также внедрение устойчивых к внешнему воздействию культур.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- 5.a сосредоточение основного внимания на мерах по предупреждению птичьего гриппа и борьбе с ним; создание лабораторных и надзорных структур для выявления случаев приоритетных болезней животных и зоонозных заболеваний и представления отчетов об этом; распространение службы наблюдений за болезнями животных на коммерческие птицеводство и животноводство;*
- 5.b укрепление платформ СЧМП и ГСРП, обеспечение эффективного и устойчивого функционирования Центра управления в кризисных ситуациях (ЦУКС), занимающегося оперативным реагированием на вспышки трансграничных заболеваний животных;*
- 5.c укрепление способности к восстановлению у мелких землевладельцев путем уменьшения подверженности потрясениям (например, путем уничтожения сельскохозяйственных вредителей) и снижения восприимчивости систем к потрясениям (например, путем внедрения засухоустойчивых сортов);*
- 5.d в качестве одного из лидеров блока организаций системы ООН, отвечающего за продовольственную безопасность и объединяющего стороны, занимающиеся оказанием продовольственной помощи и вопросами питания, активное участие в продолжении поставок продовольствия в случаях ухудшения гуманитарной ситуации, в том числе с использованием подходов, направленных на укрепление способности к восстановлению в случаях отсутствия продовольственной безопасности на протяжении долгого периода времени;*
- 5.e признание важности работы в области антимикробной резистентности и активное участие в ней: согласно Глобальному плану действий по антимикробной резистентности и Рамочной программе действий трехстороннее сотрудничество ФАО с ВОЗ и МЭБ должно включать: участие в разработке информационных, образовательных и учебных материалов и содействие распространению информации об антимикробной резистентности, а также пропаганду передовой практики животноводства и ветеринарии.*

Цель 6 и "горизонтальные" темы:

- 1) Обеспечение устойчивости всех видов деятельности в рамках этой цели, включая выделение необходимых финансовых и кадровых ресурсов с целью усиления технических возможностей Организации в оказании глобальных общественных услуг. Это необходимо для поддержания глобальной роли ФАО в проведении анализа статистических и других важных данных; содействия работе технических комитетов и других технических органов и совещаний ФАО; и обеспечения непрерывности высокого качества технической работы ФАО на всех уровнях.
- 2) Полный учет гендерной проблематики во всех программных видах деятельности ФАО, осуществляемых как в штаб-квартире, так и на местах. Это включает гендерный анализ, направленный на изучение гендерно ориентированных возможностей, а также активизацию сбора и анализа гендерно дифференцированных данных, что поможет определить пути улучшения программ.

- 3) Полный учет соображений в области управления во всех программных видах деятельности ФАО, осуществляемых как в штаб-квартире, так и на местах. Это включает полную концентрацию усилий на создании инклюзивных, коллективных, эффективных, прозрачных и подотчетных институтов и систем, которые будут играть соответствующую роль в достижении целей в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности в развивающихся странах.
- 4) Полный учет соображений в области питания во всех программных видах деятельности ФАО, осуществляемых как в штаб-квартире, так и на местах. Это включает накопление знаний и информации в целях максимального воздействия продовольственных и сельскохозяйственных систем на питание, совершенствование управления продовольственными и сельскохозяйственными системами в целях улучшения питания и повышение способностей разрабатывать и осуществлять меры политики и программы на национальном, региональном и местном уровнях в целях повышения статуса питания.
- 5) Полный учет соображений в области изменения климата, в том числе и в области не причиняющих ущерба климату методов ведения сельского хозяйства, во всех программных видах деятельности ФАО, осуществляемых как в штаб-квартире, так и на местах. Это включает работу по определению и оценке программ устойчивого повышения производительности при одновременной адаптации к изменению климата и укреплению способности к восстановлению сельскохозяйственных систем и систем продовольственной безопасности на многочисленных уровнях и по возможности при одновременном снижении выбросов парниковых газов в результате сельскохозяйственной деятельности. Особое внимание должно быть уделено роли, которую новые технологии, в том числе биотехнологии, могут сыграть в деле уменьшения выбросов и содействия мелким землевладельцам в адаптации к изменению климата.

Ключевые шаги для достижения Цели:

- б.а управление: рекомендация провести независимую оценку технического потенциала ФАО;*
- б.б гендерная тематика: подготовка систематических и регулярных отчетов о достижениях в области гендерной тематики, в том числе о внедрении минимальных стандартов в рамках Политики ФАО по гендерному равенству и об организационных механизмах;*
- б.с изменение климата: завершение работы – после консультаций с руководящими органами ФАО – над Стратегией в области изменения климата с упором на сравнительные преимущества ФАО и разработка Плана действий с подробным описанием осуществления стратегии в рамках текущих и будущих ПРБ (на основе документа РС 119/4 "Стратегия действий ФАО в связи с изменением климата – дорожная карта").*